

РУССКИ НОВИНИ

ЗА РУСИНОХ У КРАЉОВИНИ ЈУГОСЛАВИЈИ

Вихођа кажди тидењ. Предплата на рок 60 Дин., за гол рок 30 Дин. За Америку и други крај 2 доллара рочне.

Предплату и цинци писма до Редакције у Уирван треба послати на адресу: „Руски Новини“ Пишкоревци (Југославија).

ПРЕПАДАЊЕ ЕВРОПИ:

(МФ) Недавно изјавил познати англиски политичар Лојд Џорџ у главних дневних новинах статију о тим, које напикаша на, тога часа швета, у којој и ма жне-препада. У тој статији подат вон дакле о томе и садржане европских држава, о окре-о видаткох Европке на војни приправи и о намери прекрпања указује, ма да дух влада на у Европи и кади ново време.

Европа и Америка.

Европи не дају није на рахуеме бунуко, која припада земљи у Азији — (кремен, која маје маја већей зваја в Евро-пе и Азији) — ма за минова координати метери мања од Удружених Државаох силей Америке, а ма трираја већей житељкох оделена е на 30 разни самостојни др-и. Кажда од тих државаох ма своју на-своју војско и своју границу, које су з-љакима царинама заварти за остали швет, шерна Америка, ма лем одну државу, си-онско и соју владу. Розуми ше, же прето на буц државни видатки Америке вељо-лине ек видатки нажеј Европи, а већ и др-лине американски глаци вељо мајеј др-ицей, як до глаци Европалне.

Војни дугества.

Широко дугество Удружених Државаох силей Америке, вишеи 10 миллиарди доллара, а 11 миллиарди војног дугества.

Напроти тому, американокому дугеству 1 30 миллиарди дугества самеј Англији, ко-кома пошисела у свој држављанох (пу-није дугество) без тог дугества, до Англи-ма Америке.

Сама Французка ма 8 и пол миллиарди аншког (пукашнотн) дугества. Немецка таког дугества два миллиарди, а за репа-ици дужна вена 22 миллиарди доллара, по њх сплаци до 75 рока. Италија ма 4 и пол-иарди дугества. То су лем главни војни-ионски држави, а да малх ви не спомна-Цале дугество европских државаох ес-ентири рази векине од дугества Америке.

Видатки на оружана.

Али вапакра, атод до Европи и тог дуг-а није мале, атод да го и нег, бо кажда-оу видана вена есилн армилари на војне-ушак. Каждорочно (кадени трошкн европск-их државоох (без большевнцкеј Укрјина и-си) маилона два и пол миллиарди доллара-терика, на когтру припада, 35% од цнц-х шветовох приходах, мада на војне ору-

жана лем 17% од цнцних шветових војних-видаткох, а Европа, когтра ма вого 35% од-приходах цалого швета и муни алжерици три-раз већей народу, мада на оружана 50% од шветових војних видаткох!

Тиме гадована, да ше највећей приходу-видатка на приправи за војку, мушело привест-веси европски држави скоро до гадовскеј-катастрофи и до ошцеј гадовскеј нуже, до-ма велика лиши у Европи барз добре на сво-ја хребне чуствуеме. Ту тому није треба сп-ишух силн царина (такви за робу, по ц-е укочуа в еднеј држави до другеј), пре когтри-постали рибни за живог потребн ствари та-и драги, же њх не остату ни купити не може. И-так не даје европски гадовство сгурело, стапула трговина, настали баша биза. Већ-држави почали мади за помоа Сојуз Нар-дох, Азијко и Америку. И тог два држави-помажали, кельо могли, али силнц цали швет-на годн.

И так силн дугества, царински во-ици поединих европских државаох и најбест-не оружана приправен Европи тог чежи-часн, у којих тераа живне. У већ државоох-препадаю вељо башн, државни бюджета ва-казују вељо дефицит (макеј приходу, як ак-датку), число безработних вше роше и роше

и пред европским државама аја не страх пред-баврогом. Европа, најкултурнјейија страна-швета, препада...

Две ратуноа?

Кад ше у скорн часу обставиш у Евро-пи довраја, маже особено у нареднј Европи-присц до војрох и кожих прекрпаох.

Спас Европа еси у роворужанн и ушо-рено межддржавних дугестваох. А евро-пейски држави не престанко ше илоружован-догач, аок не будзе мај шва дошри. Ме-дзисобне дошри државоох и народоох то ед-ли ратуноа в теј чежеј ситуацији до когтри-пришло прето, бо едн држава не верела дру-геј, едн другеј није доброг не жачела и ва-жид ше лем приправана за, вриави бој.

А што да државоох тог междисобне до-шри? Није друга, лем цира Христова наука. Тоту науку, когтра каждог учи, же вше ши-ици маде браца на ше прето мушине як-браца любнц и помагач. Ширко вше почало-од тади, од кеди народоох и државоох тога така-проста и така габико прадица наука востали-не досц мудра и непракпа, ак то вонн одру-цели и почали свој живог проважнн по наука-без Бога и без любонн. И ето тераа видане,-кади тога живогта драга и тога воуна Евро-пу привела.



× Немецка влада замоддела Межд-народну Банку у Бавелу, а не шеј главн-шветово држави (Америку, Азијно, Италино, Французику и Японску), да вонн по скорей во-зидку до Немцкеј окрему кимеснн, когтра ви-рита, на кельо може Немецка и на давеј од-платцовац висни репарацији и остали своје-дугества. Немица тверда, же ше вонн до тераа-усиловали, кельо лем могли, да репарацији у-шоре виплакуо, али цалие ужнјак витрикат-но мажу. Вапакра, же Америка, Англија и И-талија приправени, да Немцкеј у шветно ре-парацијоох понуна.

× Гитлерова странка „националсоци-јалисткох“ у Немцкеј од виборох до виборох-лије Барскеј рошнн. На осталих виборох у-провинциј Гесен достава Гитлерова странка-27 посланикох, а скорей маја лем еднотн. Гитлер рошнн на рахуоки социјал-демократо-х и других умерених странкох. Единица христи-

јанска немцка странка „Центрум“ не гради-својх пристанкох, бо „Центрум“ ма добре по-литично вилованих и свиданих пристанкох, ко-кря етн з највиша обещунками не даје од својеј,-аи цалу Немцску барз заслужкеј странка од-таргетуа.

× Италијски министер Гранди бул у-Америци мајинци председнике Гувера и там-ше вонн дошварали о способох ратовати швет-та з чежеј кризи. Мал Гранди дошварку и з-познатим американик политичароом Вортонг-и ак јавно новини, вонн ше цалком порозуме-ли у питањоох ревизији (превначена) уговорох-и мјру, војних репарацијоох и межднародних-дугестваох.

× У Америци спротивели ше желе-вичаре, да ма ше анжи, мада за 10% на-хасен безработних, бо гварн, же нег тајинши,-же безработни тот пенжк, цо ше желанча-ром векоб, панце и достава.

× Англія уж заведев царину. До тараз ше могло до Англії увожовац цуду робу без плацкы царини — увоней такса. Але тараз заведев англійска влада царину од 50% на сїдувонци ствари, до ше буду до Англії з других державох увожовац: виробы вос жеан, шило, вожи, радиоапарати, машини до писаня, роба од холни, силени ботони, хлопскы шмакы, рукавицы, папер, ствари за умиванє. На гонє ствари, ма ше плацкы царини уж од 25. ноембра. Надалей ше уж робы на тїм, да ше вдеи царина и на желєзну робу и угль. Зос тоту царину бара недоволювни тоти пиду стрійски держави, котри до тараз до Англії вельо увожовали, у перших шпоре Чехословацка, Французка, а и Америка. Америка и Французка уж давнїи царину на шпичку рону, до ше до нїх увожувє з Англії. А у самей Англії водїи ше велька проплатїца за тїм, да Англїйци купую лам свою домашню робу, виробену у англійских фабриках. Сам наследник престолу гримал на радио вельку бешеду, у котрей поволат англїйскы народ, да тронїи лам свою домашню виробу.

× Еспанскы парламент осудил бунцового краля Алфонса, котри тараз бїва у Англії, як издайникє свойого отечества, бо вои поїжал Устав, на котри приплатїл и заведев диктатуру генерала Примо де Ривери. Шпичкы маеток краля ма ше конфисковац, сам краля ше преглашує же стої поза законом, а ост же закон за што не кредає и нед бї ше вои поївел у Еспанїї, кажда человек ма го право властї и припадє до гаревити. Тота осуда свого краля чести еспанским революционером не приїмше.

× Большевики предложели Польскей, да заклоча медзисобну догварку, же ше не буду медзисобно нападїц. Большевики то робя, бо шу мац мир на границї з Польску за случай тїх войнї з Японску (пре Манджурску). Польски приправени догварїц ше з большевиками, але гутори, же без янїя Французкей, котра Подлякох ше подпера, не можу нїц започац (А хваля ше, же су самостални!).

× Цена жыта дзвїгла ше несподожанно на бурю у Будапешту за 30 до 40%. Не певно, чи тота цена так и остане, бо жыта ст вельо дїякы спекуляцїї.

× О манджурской войни рїдаєл ше у Парїлу одбор Союзу народох и з чїжю бїду и одредаєл лам то, да ше до Манджурскей пошле окрема комесїя, котра виїтїа причїны кїтайско-японского спору на самим месце. Але то Японцом анї кує не завадає и воли падалей послаєи шїє вецей войска на манджурску фронту и причїскає слабїше наоружанїх Кїтайцох. Союз Народох ше радєи

рады, а Японцї равнє воює и уперїску Манджурскей свою властї.

× На Коронї, французкым острову Штретоамечам морю недалеко Італїї, наїжело ше так вельо разбойнїкох и тїлвайо же французка влада мушела послає на Кїзку вельо войска дос дзєлами и машинскїми пушкани, да тїх „славнїх“ кораканских та вайох витрєбї.

Католицка Церква у Югославїї.

Католицка церква ма у Югославїї 20 владичеств. Приїоїмїе ту статїстїку, по вїдїнїх владичествох:

1.) Загребска митрополїя ма 1 мїлион 062.000 вирнїх, 628 свїцєнїкї, 357 парохїї. Богословох ма равнє 100, а школярох у владичьскей гїмназїї (у малїм семїнару“) ма 416. Митрополїт загребскї Вїсокпреосв. Др. Антонїй Бауер.

2.) Сараєвска митрополїя ма 273.000 вирнїх, 175 свїцєнїкох, 100 парохїї, 10 богословох и 50 школярох у малїм семїнару, котри ше приправяю за богословїю. Митрополїт сараєвскї Вїреосв. Др. Иван Шарїч.

3.) Београдска митрополїя ма 66.000 вирнїх (у Сербїї) 23 свїцєнїкох, 10 парохїї и 4 богословох. Митрополїт Вїреосв. Рафаєл Родїч.

4.) Митрополїя барска (Чарна Гора) 28.000 вирнїх, 17 свїцєнїкї, 4 богословї и 5 у малїм семїнару. Митрополїт Вїреосв. Др. Никола Добрєчїч.

5.) Владичество Банялукї (Босна): Вирнїх 116.000 римо и грекокатоликї, кїшїх братох Русїнох, вєт на терїторїї банялуцкогo римокатолицьства дас 10.000) 92 свїцєнїкї, 48 парохїї, 3 богословї и 15 у малїм семїнару. Владика Вїр. Йозо Гїрїч.

6.) Владичество Дубровнїк (южна Далмацїя) 68.000 вирнїх, 119 свїцєнїкох, 55 парохїї, 2 богословї и 4 у малїм семїнару. Владика Вїр. Др. Осїф Царевїч.

7.) Дїковске владичество: 407.000 вирнїх, 217 свїцєнїкох, 121 парохїя, 20 богословох. Владика Вїсокпреосв. Др. Антонїй Акшамовїч.

8.) Сєньске владичество: 325.000 вирнїх 158 свїцєнїкох, 111 парохїї, 60 богословї 161 у малїм семїнару. Владика умвр.

9.) Епархїя Крижевска найве владичество: 60.000 вирнїх у цїлей Югославїї, свїцєнїкї, 44 парохїї, 10 богословї и 2 школярох у Загребу, до ше вїхонку за свїцєнїкох. Владика наш Вїсокпреосвїщен. Др. Дїонїзїй Нїравїц.

10.) Хварске владичество (на островї Хвар у Далмацїї) 65.000 вирнїх, 78 свїцєнїкї, 45 парохїї, 2 богословї. Владика Вїр. Др. Рушїч.

11.) Которске владичество (у найбїжнїей Далмацїї) 16.000 вирнїх, 29 свїцєнїкї, 21 парохїї и 2 богословї. Владика Вїсокпреосв. Др. Учєланї.

12.) Крїке владичество (на островї Крї у Ядранскїм морю) 30.000 вирнїх, 60 свїцєнїкї, 28 парохїї и 11 богословох. Владика Вїр. Др. Осїф Сребрнїч.

13.) Люблянске владичество (Словєнїя) ма 516.000 вирнїх, 720 свїцєнїкох, 272 парохїї, 70 богословох, 350 школярох у владичьскей гїмназїї. Владика наш Др. Гр. Рожман.

14.) Мариберске владичество ма 612.000 вирнїх, 550 свїцєнїкох, 259 парохїї, 57 богословох и 101 у малїм семїнарі. Владика Вїр. Др. А. Карлїн.

15.) Мостарске владичество (Герцеговїна) ма 154.000 вирнїх, 136 свїцєнїкох, 60 парохїї, 10 богословох и 10 у малїм семїнарі. Владика Вїр. Ал. Мїшїч.

16.) Призренска епархїя ма 30.000 вирнїх, 20 свїцєнїкох, 17 парохїї, 5 богословох и 27 школярох у малїм семїнару. Владика Вїр. Др. Гїндїоєц.



Богдан Ленкаї:

МАТИ.

А у тїм часу поцовала Васильовї жена першу нощ у новим доме. Смутно там було, неприїмно на самотї. Не вїдно анї облакох, анї даверох анї людского духа по чуц. Наместо стрїхи — наспїпала чїжка шїмїна жем.

Наоколо хїжї роїнїю батрєнї а под нїмї стов дрєвнїх крїжї. Егo рушаю ше високи батрєнї и конарамї своїма указую на хїжу Васильовїей жєнї и питаю ше, хто у нїї бїла. Коло гробу рошво висока трава и пахнїце квєше. Воно тараз лєм дзвїга своїо дробнїкы глєвочкї, згажєнї во дне на хованю. А долу, долу при самей жємї лєцї вїгтор и гласка свїжкї могїлу своїм живїм крїдлом и цєшу ю и прегпартї: „Не бой ше!“ А вєд лєвї, крушї ше наоколо, збєра пахошцї з росу и покрїва з лїма новї, анїє не зароснута гроб.

Не бой ше!...

На полноцї, скорей як когутї у валєлє Фашпївалїк, над тїм гробом дзвїгла ше хмарочка. Малючка, бїлада. Така, яка дакедї стої над воду. Прибєг вїгтор, дзвїгнул ю на своїх крїдєлкох и поставєл на ногї. Вона ше заколїсала, як да нєма моцї и вєц станула. На глєвї бїла плахта, у рукох свїчкї, руки скрєсєнї. Шпичкo од хмарї. Полатрєл дєшачок и — скрїл ше. Зорвала ше сова, отворєла очї закрїчала, хлопцєлї чєжкїма крїдламї и полєцєлї в лєсї.

Хмарочка рушєла з мєста. Плахта ше бїлєє як стрїбло, у рукох ше бїлєє загашєна свїчкї а руки трїма скрєсєнї. Кадап вона лєцєла, трапа ше до жємї схлївовала, дрєва згїнали своїо конарї, лїсцє вж ше трєсло, драгу правєлї. Лєцєла над жїтом у полю класї ше колїсали без шуму.

Вошла до вєзалу.

Прєд цєрквю станула, оцад модаїтєву кїмоделєлї и пошла далєбї.

Бохтєром ше власнї од старєху давнїгїл и гоч нїчого не вїдаєлї, вїак трєсли ше и цїлим цєлєм и кєгвалї ше до страх од сєбї оджєнїю.

Прєд аварту капурку прєшла як цвєта мєшала, не отворєла ю, бо шкрїпала.

Вошла.

Вєрїл нєс, цо спал под прагoм, поанє ю. Поанєлї свою глєзїню. Зорвал нєс, од рєдосцї зєскавулєл и руцєл ше до нєї. Але и дармо. Вона го не погїскалїя, як скорей, и похвалєлїя го, же є вєрнї, анї на нїго не по лєтрєлї. Вон нїг сцєл дотїнуц єї шмїток думал нє коло нєї облєсковац — не могол. Прєд нїм не було нїкого. И нєс замурчал о страху, перєцї му ше дзвїгла и вон обрєцє глєву гу мєшаду и почал завїєц.

Вонї вошла до хїжї. Вошла цїжкo, же и нїхто не могол чуц, як тото швєтло мєшнїр цо прєз облак швїцї до хїжї. Шпичкї спалї твєрдїм, мїрнїм сном. Двоїо старшї дєцєтї в посєлєкї, ваджє, наймалєдїше у молїскї, а оцєг на посєлєлї, з котрєй нєдавнїо ажалї ю и по дождєлї до трунїк.

На дурє под повалу вїшєлї свїятї слнєкї лх чуварє тїх, цо спалї. У мєнїчнїм швєтлє вїднє було їх строгї, огнїстї очї, котрї па

17.) Сплитско епархијско (Далмација): 35.000 вирних, 276 свјештеника, 145 парохја, 11 богослова.

18.) Шибенска епархија (Далмација) има 50.000 вирних, 216 свјештеника, 160 парохја и 20 богослова.

19.) Апост. Администрација Суботница: 168.000 вирних, 154 свјештеника, 93 парохје и 72 богослова.

20.) Апост. Администрација В. Бенкерек Банат: 200.000 вирних, 76 свјештеника и 63 парохје и 21 богослов.

У цркви Југославије ест 5 милиона и 610.000 католика, 3.810 свјештеника, 1922 парохје, 454 богослова и 1534 школарца у малих семинарах (гимназијах), који не вичинују за свјештеника.

Католици су виши Хорвати и Словени, већина Мађароа и Немцоа и една част Словакоа.

Најмалей свјештеника ест у суботинској Администрацији (Бачка). Там на едного свјештеника ест 3135 душа, а то превельо. Најмалей свјештеника ма црква епархија, на едного свјештеника приходи там 447 душа.



У НАШИМ ОТЕЧЕСТВУ.

* Велька безработица у Загребу. — У Загребу ест тераз 55.000 работникоа, а од њих маю роботу лем 34.000, то ест 61% од работникоа. Без работи 21.000, то ест 38% од работникоа, а з њих фамиљина ест коло 15.000 душа лем у самим Загребу, који не маю заробити себе на живот. У варошкѣи хужа була 23. новембра нарада, як да ше тим худобина людзом поможе. — Слава Богу, ми на валалох толем маю до ест и две ше склопити, а то у неплатиши часу уж вельо.

* Нови министр финансиоа. — Нови министр финансиоа, Дюринг, по лем недавно постао министром, подасковал и поставил назад за нашого посланика у Лондону, дае будук скорей. На його место поставил е Др. Милорад Дюрдасвич, дотерашни заменик гувернера (главного директора) Народней Банки.

* Наш нови парламент. — По званику ест медам нововибранима посланикама 13 министар, 60 адвоката, 34 опчињски начелника, 26 трговци, 23 параста, 19 православни и 3 католици свјештеника, 15 доктори, 14 професора. Як едино највецей ест адвокатох.

Највецей гласох достал Коста Попович у Сожборе (23.840), најмалей Паранос сред Меткович. Од Немцоа избрани едина Др. Крафт у Кули, а од Мађароа Др. Санто. Парламент ше ма ест на перше засидане 9. децембра.

* Шпоровиност виадин. — Вили министрски наредби, же ше л у банских и у опчињских бюджетах за 1932. рок муши барз шпоровац и видатка ше муши вшељак зменшати. Позични бановиноа и опчињох министрство не одобри, габал же даше будзе паксе велька потреба. Цишки урядникоа, који не барз потребни, маю ше отпуштити. Пакса опчињских урядникоа не име буц векина од владни државних урядникоа. Министрство будзе водити строгу контролу, о тим, чи ше у опчињох и бановиноа паксе шпорувати. Добри наредби, лем их треба строго сполньовати.

* Осудвени на шмерц. Државни суд за Чувани држави осудал 20. XI. на шмерц двоа атентаторох: Вельковича и Арсена Николева, који иде у априлу того року пришли вос Булгарскей и положили неколко машини на станици Нини (Нини то ест Београдох друго зарох у Србији). Машини не екслодирала, а од атентаторох владели лем Велькович, који тераз осуденик на шмерц. Николая ест кол.

* На Дунаю при Апатни преярисла буря 20. нов. еден чамец, у котрим два худобина жени вожели древо за толени. Една жена Мэри Бахерт нашла шмерц у хладних дунайских габох, а другу видали на пол живу и вона ше тераз у шпиталу бору вос шмерцу, бо од прехладзени достала запалени плуцоа. Мэри Бахерт охабела пейцоро дробни дасци.

Катакис.

1. Славни списователь французи Монте-лемберт у своей чешкей хороти писал писмо своему приятельови владикови Дулануови, а котрого шимаме слующи слова:

„До мам робити у хороти? Читам. Почал сом а катакисом. Читам а нього кажди дасци по едну главу. Кеб бисце може буц тримали беседа на мойм гробу, не забудете припомнити же сом у 54. року своёго живота ваш зночач учил ше катакис и то а вельку ралосцу а уривком.“

2. У Парискей Академии Наукоа живо расиривали навученикоа людзе Французеи о причиноа вшељакых хоротоа и непорякоа у народних живоа. Вшељаки причини и наводи наводзели тоти людзе, але вони не могли шимких заговори и уверни. На то замодзла слово верховни прокуратор касанийского суда Реннар и он так прегварел:

„Панове, глудате дасци далеко отит на вашо вопросу — а тот отвит маю при руки ест остолковани. Лем отвори Катакис и там најдеце отвит у главни Седем главних трикоа. Векина част признала же то правда, а никто не могел тога побид.“

3. Еден вельки и учени човек гутори: „Катакис“ то абедеда божкей мудросци.

На тоти красни слови ми питамо: А чи наш канца фамилия на руски Катакис и Правди католикей вяр? И чи стари и младе тераз в жиме читати вос гет вижки божкей мудросци?

Читайме пишки, бо се пишки потребуеме!

МАЛАЦКО ШТЕФАН, ШТРАНГАР
Руски Керестур

ПРЕДАВА
влакна, покровци, штранги
КАЖДИ ХТО СЦЕ У МНЕ ДАЦ РОБИЦ НАЙ
ПРИНЕСИЕ В ЖИМЕ БО НА ЯР НЕГ КЕДИ.

* Жима. — На загребскей горѣи у највишеј славонскей горѣи Исунь при Новей Гривашки нападла шит. Време даскельо остати дий суше, без джиджу вос живим ветром. Жима уж гу.

грела на ню и як да ше питали, прецо ту пришла?

Вона приступела су своим старшим дзеном на постели. Спали и руки под главу подложели.

Широта мойо! прегварела. — Вчас приде на вас людска бнда и недоля. Вчас поранцаю ше руки од работи, лопухию вкстати ногв. Вчас! Жаль ми вас, дзени мойо, але цо вам я можемо помогнут? Не моя то воли. Але не бойце ше, я будзем з вами!

И вона ше схилела над их усточка и побочкала их своим беадушним бочкальом.

Вони ше рушили во шве. Таргли ше, руцели вос собу раз, други раз, ецелн ше прегудзид, стануц — за дармо. Лем здижули и далей ше ушмихали до милото привидзениа.

Била ше циль обрацела, преласела преа хижу и затримала ше при дзецку у колски.

— Як тебе твардо, малючке мойо, як тебе твардо! Горка твоя доля, широто, ой горка! Таке им малхе, таке не моше, ташку мой, хто ше будзе з тобу опиковац? Тварди руки у людзоа и нет у њих ширости. Потажа це, як того младе масце, кветочку мойи мади! А шерца их ише гвардейшиа од рукоа. Бидие ти!

К. схилела ше над колски, ровняла косцати руки и поправила дзецку посцель, да му

не будас твардо и да не жуля ей малу широту.

А воно сейнотко, ручки су ней вицагло и устами, як двоа листочками рожи шенетало: — Вежи ме гу себе, вежи! Не дай, да ше вос миу орудуе мачоха лиха, не дай!

Не дам, дзецко мойо! — одповедла циль била и приступела гу посцели.

Василь спал, хрипаючи здраво преа сон, и ушмихал ше до двоа кравоа, и слугу едина и за ливаду капару давал.

На прегварела гу ньому ани слова, лем патрела до його лица своима смутнима очма так мощно, же он не могел поднесц.

— Не дам! — прегварел во шве. — Не, не дам! Не бой ше Гашо, никоу не дам дзечко мучиц; не долушми, да му ше крижда робн. А Юли не вежнем, бо вона гад.

Вона други раз понастрела на нього таким сердечним и подаскованя полним поглядом, же його шерцо заболело и он отворел очи. Попатрел по хижн — не було никого. Почухал очи, — не, нет нич. Лем дешац патридо облака и цверчок у куцку цверци. На дворе нес славул.

Свят, свят, свят! — гуторел Василь и прегварел ше. А я би принагнул, же Гавя гу була. . . А може и була? . . .

На други дасень зитол ше Василь вос своим кузом при валалскей студи. Напавали кони.

Слава Исусу Христу!

— На шки слава!

Го, лиска! Кадам ше држати, стой!

Пий воду. . . А цоже пове?

Ша нич. А и цо би було? Стара бнда

А банеце, куме?

Ша то ше апа, же дапуем, але цо знам.

— Шинко Божка воля. . .

По таким официалним початку прешли на саму ствар.

— Па як еце, Василю?

— Ша никак. Або цо?

— Вежвене Юлу?

Най ю други беру.

— Не гуторице так, Василю! Будзеце ба-

вовац. Пар-волох, лада, два криви, жем як у

спакни. Но, як же вежвене ю?

— Не за мне вона.

— Ша прецо?

— Бо прето! — твардо одповед Василь,

напови кони и вращел ше дому.

З украинского нотолковал: М. Ф.

(Конец).



Мали висти

Голандийска кралица одрекла ше 15% својх приходах од краљевских добротх...

У Немецкей союз копалньох (рудникох) одказах роботу 250.000 работничох.

Награда за даецу. У Италији дава државна худобним розвѣтлом, но не маю власней кижы...

Шовтра америчког президента Гувера владелек полонез у америчанскым зарочу...

Японске воєне министерство явѣ; же Японска маю до тераз у маиджурскей войни...

Врацел ше ей вид по 27 рокох плепоти. — Бѣла стара, 60-рочна жена у Соплянѣх...

У большевицкей держави забляне ше за остатнѣ 5 роки 36.000 особи.

Умар 195-рочнѣ работничѣ у месту Нивка у Галичинѣ.

Демонстрация учительох. — У Черновцах, главнѣм варошѣ Буковинѣ...

Берлин пред банкротом. — Начелник Берлина, главнѣм места немецкей державы...



Швѣточнѣ отпочивок

Нѣдзеля XXVI.

Священствѣ од Луки, гл. XII, вѣр. 66.

„ДУШЕ, ИМАШИ МНОГА БЛАГА НА ЛѢТА МНОГА“.

Нѣжа не хѣба, же богач повед, же да вельо блага, бо мушине признах нишко, же Бог дава...

Вирницѣ душѣм служба благо боже, цо нам Бог так пребогато дава на тѣм швѣте...

добра гѣх ше в нѣма велѣ служба на злѣ — як сто, тот богач у вѣщавѣй вѣвѣтелѣхѣ.

Вельока в розвѣлка у слову дац и дав. Людѣе даваю, да навад приму: блѣн, да не унасконо другим...

Ми знамѣво даваме, кед ше од нас пита, а Бог сотворел тот цѣлѣ швѣт...

о. Михайло Мудри, парох.

ДЕНЧИ ПАПЯНКОВ У РУСК. КЕРЕСТУРЕ

ма за забивачну бара добрей немцѣкей ПАПЯНКИ и бара доброго ВІНА по тунѣй цени.

ГАЗДОВСТВО

У Данскей нет кризи.

О тѣм вѣробичнѣм положеню Данскей пѣсели уж вѣсѣй раз швѣтѣно повѣсти. До аския не могла швѣтѣно газдовска криза...

МАЛИ ОГЛАШКИ.

Руски Керестур.

НА ПРЕДАЙ:

- 1 тлуста швинѣ 150 кило чѣжка. Упитан хѣжѣна нум. 29.
1 тлуста швинѣ 110 кило чѣжка. Упитан хѣжѣна нум. 499.
1 тлуста швинѣ 130 кило чѣжка. Упитан салѣн нум. 81.
1 тлуста швинѣ 130 кило чѣжка. Упитан Белѣ Пуста. нум. 23. у Матѣч Михѣла.
2 коѣнѣ, старѣ 5 и 6 роки, упитан на салѣну лужер 81.
Бѣтѣлѣновѣ наѣшенѣ, упитан хѣжѣна нум. 355.
Мугар на швѣце, упитан хѣжѣна нумер 595.
Кукурчѣнѣшка, упитан у Пѣл Дѣнѣчѣ, таргоѣнѣ.
Санки цѣо тунѣй цѣѣтѣ, упитан у Фѣ Корѣнѣ, колѣсарѣ.
Черѣл бѣ тлуству швинѣю за кукурѣцу, упитан хѣжѣна нумера 515.

Хто в Керестуре сце даѣ малки оглашки, цѣлѣ ше обявѣ до Управѣ „Кѣѣперативѣ“.

За малу оглашку до 25 словох плаци ше лѣм 12 дѣнѣри. Успѣх цѣлѣком пѣвѣнѣ, бо у самѣм Керестуре читаю „РУСКИ НОВИНИ“ найменѣй 1.000 особи.